

Malachi 2:10

Hebrew	בָּרָא אֱלֹהִים אֶת אֲבֹתֵינוּ לְכֹלֵנוּ הָלֹא אֵל אֶחָד בְּרָאָנוּ hebrew Meaning: * To create * To cut down, select, feed Bara is a verb that is never takes a human subject; God is always the one who creates in the Old Testament. In contrast, עָשָׂה (to make or do) and יָצַר (to form and to build) do often have humans as the subject. מִדּוֹעַ נִבְגַּד אִישׁ בְּאָחִיו לְחַלֵּל בְּרִית אֲבוֹתֵינוּ
ESV	Have we not all one Father? Has not one God created us? Why then are we faithless to one another, profaning the covenant of our fathers?
NIV	Have we not all one Father? Did not one God create us? Why do we profane the covenant of our fathers by breaking faith with one another?
NLT	Are we not all children of the same Father? Are we not all created by the same God? Then why do we betray each other, violating the covenant of our ancestors?

LXX	οὐχὶ θεὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big θεὸς
	greek
	Masculine noun meaning:
	* A god or goddess * God εἷς ἔκτισεν ὑμᾶς οὐχὶ πατὴρ εἷς πάντων plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big πᾶς
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὑμῶν τί ὅτι ἐγκατελίπετε ἕκαστος τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ
	greek
	The definite article ἀδελφὸν αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big αὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ
	greek
	The definite article βεβηλῶσαι τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ
	greek
	The definite article διαθήκην τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ
	greek
	The definite article πατέρων ὑμῶν
KJV	Have we not all one father? hath not one God created us? why do we deal treacherously every man against his brother, by profaning the covenant of our fathers?

[Malachi 2:9](#) ← [Malachi 2:10](#) → [Malachi 2:11](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Malachi](#) → [Malachi 2](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=malachi_2:10

Last update: **2025/10/23 00:29**

